

Hilby Ave Traffic Calming FAQ for Website

Q: What is the extent of the Hilby Avenue Traffic Calming Project?

Q: ¿Cuales son los limites del proyecto de calma de tráfico de Hilby Avenue?

A: The Hilby Avenue Traffic Calming Project will address Hilby Avenue from Fremont Boulevard to General Jim Moore Boulevard.

A: El Proyecto de calma de tráfico de Hilby Avenue sera desde Fremont Boulevard hasta General Jim Moore Boulevard.

Q: Is this project part of the Seaside Traffic Calming Program?

Q: ¿Es este proyecto parte del programa para calma del tráfico de Seaside?

A: The City of Seaside has in place a resident-driven, application-based Traffic Calming Program ([link](#)) that addresses speeding on local (residential) and collector streets in Seaside. However, Hilby Avenue is designated as an arterial roadway, meaning that it serves a different function than local and collector streets. For example, Hilby Avenue is part of the principal network for cross-town traffic, carries a mixture of local and through traffic, and is also designated as a Primary Emergency Route by the City. As such, the City's standard Traffic Calming Program does not apply to Hilby Avenue, and the City of Seaside is undertaking this effort as a full-length corridor project in consultation with the community and public service agencies.

A: La ciudad de Seaside ha establecido un programa de calma del tráfico basado dirigido por los residentes ([enlace](#)) que ayuda en reducir las altas velocidades en calles locales (residenciales) y colectores en Seaside. Sin embargo, Hilby Avenue es una calle principal, significando que sirve una function diferente a las calles locales y colectores. Por ejemplo, Hilby Avenue es parte de la red principal para trafico por la ciudad, sirve al trafico local y pasajero, y esta designado como una ruta principal para emergencias. Por lo tanto, el programa para calma de trafico de la ciudad no aplica para el corredor de Hilby Avenue y la ciudad de Seaside esta tomando la iniciativa el Proyecto a lo largo del corredor con sugerencias de la comunidad y agencias de servicio para el publico.

Q: What is traffic calming?

Q: ¿Qué es calma de tráfico?

A: The Institute of Transportation Engineers (ITE) defines traffic calming as the combination of mainly physical measures that reduce the negative effects of motor vehicle use, alter driver behavior, and improve conditions for non-motorized street users. Traffic calming measures that are implemented successfully are effective and self-enforcing. Similarly, the City of Seaside defines traffic calming as “the management of vehicular traffic speeds and volumes through educational, enforcement, and/or engineering measures to minimize the negative impacts on residents, pedestrians, bicyclists, and school children.”

A: El instituto de ingenieros de transportacion (ITE) define la calma de tráfico como una combinacion de, principales y medidas fisicas que reducen los efectos negativos del uso de vehiculos motorizados, cambia el comportamiento del conductor, y mejora condiciones de usuarios sin que no usan vehiculos motorizados. Las herramientas de calma de tráfico son efectivas y autoaplicable, cuando se implementan correctamente. La ciudad de Seaside define la calma del trafico como el manejo de velocidades y volumen de trafico vehicular a base de metodos educativos, aplicacion de leyes, e/o ingenieria para minimizar los impactos negativos a los residentes, peatones, ciclistas, y estudiantes.

Q: Why is traffic calming implemented?

Q: ¿Por qué se implementa la calma del tráfico?

A: Traffic calming is implemented to enhance traffic and pedestrian safety and preserve neighborhood character and livability. Specifically, traffic calming is used to:

- Achieve slow speeds for vehicles
- Reduce collision frequency and severity
- Increase the safety and perception of safety for non-motorized users of the street
- Reduce the need for police enforcement
- Enhance the street environment

On Hilby Avenue, recent data on vehicle speeds was collected in April 2023. Though the speed limit is 30 mph from Fremont Boulevard to General Jim Moore Boulevard, 15% of vehicles were measured traveling over 37 mph.

A: La calma del tráfico se implementa para mejorar la seguridad de los peatones y el tráfico, ademas de preservar el ambiente vecindario. Especificamente, la calma del trafico se usa para:

- Reducir la velocidad de los vehiculos
- Reducir la frecuencia y gravedad de las colisiones
- Aumentar la seguridad y percepcion de seguridad para usuarios sin vehiculos motorizados
- Reducir la necesidad para policias
- Mejorar el ambiente en la calle

La velocidad de los vehiculos fue colectada en abril del 2023. Aunque el limete de velocidad es de 30 mph de Fremont Boulevard hasta General Jim Moore Boulevard, 15% de los vehiculos registraron velocidades por encima de 37 mph.

Q: What are some examples of traffic calming?

Q: ¿Cuales son algunos de ejemplos para calma del tráfico?

A: Traffic calming measures primarily include engineering treatments that are designed and constructed to manage vehicle speeds. This typically involves physical safety improvements such as median islands, changes to lane widths, lane shifting, speed cushions, traffic circles, and various other measures. In addition, education efforts can complement engineering treatments through signs, banners, flyers, and

neighborhood pledge programs, while enforcement activities employ the use of local police presence to make drivers aware of local speed limits and other traffic laws.

Through the Hilby Avenue Traffic Calming Program, the City of Seaside will focus on deploying engineering treatments on the roadway that will effectively slow vehicle speeds and increase the safety of all users of Hilby Avenue, including pedestrians and bicyclists.

A: Los metodos de calma del tráfico principalmente incluye tratamientos de ingenieria que son diseñados y construidos para reducir la velocidad de los vehiculos. Esto tipicamente incluye la seguridad fisica con herramientas como en islas medias, cambios a lo ancho de carriles, cambios a la configuracion de carriles, reguladores verticales para la velocidad, rotondas, y otros metodos. Ademas, hay medidas educacionales que pueden complementar los metodos de ingenieria, a travez de señales, estandartes, folletos, y programas de compromiso de vecindario, mientras la presencia de la policia local hace que los conductores sean conscientes de los limites de velocidad locales y otras leyes del tráfico.

La ciudad de Seaside se enfocara en usar metodos de ingenieria en la calle para efectivamente reducir las velocidades vehiculares y mejorar la seguridad para todos los usuarios de Hilby Avenue, incluyendo a los peatones y ciclistas.

Q: Why can't the police give out more tickets to tackle the speeding issues on Hilby? Why can't cameras be installed?

Q: ¿Por qué la policia no da mas multas para combatir el problema de altas velocidades en la calle Hilby? Por qué no se pueden instalar camaras?

A: According to the California Manual on Uniform Traffic Control Devices (CA MUTCD), the most effective way to reduce speeds is through a combination of strategies using traffic control devices related to speed management, roadway design and engineering solutions, traffic calming techniques and measures, public education, and enforcement efforts. Many studies find that engineering changes, such as changes to road's infrastructure, are one of the most effective interventions at reducing vehicle operating speeds.

The Hilby Avenue Traffic Calming Project will focus on implementation of engineering treatments to address documented speeding concerns on Hilby Avenue. However, this will not preclude Public Works from coordinating with the Seaside Police Department for enforcement of vehicle speeds.

A: Segun el Manual de dispositivos de control de trafico uniformes de California (CA MUTCD), la manera mas efectiva para reducir velocidades es a través de estrategias usando dispositivos de control de trafico relacionados con el manejo de velocidad, diseno de la carretera e ingenieria. Multiples estudios demuestran que la ingenieria cambia, como cambios a la infraestructura de la calle, son unos de los cambios mas efectivos para reducir la velocidad de los vehiculos.

El Proyecto de calma de tráfico de Hilby Avenue se enfocara en implementar los metodos de ingenieria para responder a las preocupaciones de la velocidad documentas en Hilby Avenue. Sin embargo, esto no prohíbe al departamento de trabajos publicos de coordinarse con el departamento de policia de Seaside para aplicar los limites de velocidad

Q: Can stop signs be installed?

Q: ¿Se pueden instalar señales de alto?

A: Traffic calming does not include regulatory measures such as stop signs. Traffic calming measures focus on encouraging slower speeds along the length of a block rather than at intersections. In addition, stop signs can only be installed if certain warrants are met based on an engineering study according to criteria listed in the CA MUTCD. Stop signs that are installed when not warranted are often ignored and have a higher chance of intentional violation and often vehicles that do stop only slow down in the vicinity of the stop sign and make up for lost time by driving faster between intersections. Misplaced stop signs can also create a false sense of security for pedestrians.

A: La calma del tráfico no incluye medidas regulatorias como señales de alto. Los metodos de calma del trafico se enfocan en reducir la velocidad a lo largo de una cuadra en ves de las intersecciones. Ademas los senaleros de alto solo se instalan si cumplen ciertos requisitos basados en estudios de ingenieria segun el criterio en el CA MUTCD. Las señales de alto que son instalados sin cumplir los requisitos muchas veces son ignorados y tienen un mayor riesgo de violacion intencional. Frecuentemente los vehiculos que si hacen el alto solo reducen la velocidad en la locacion y manejan mas rapido entre intersecciones para recuperar el tiempo perdido. Si el senalero de alto no esta localizado correctamente puede causar una apariencia falsa de seguridad para los peatones.

Q: I don't live on Hilby and have concerns for the street I live on. Can anything be done there?

Q: Yo no vivo en la calle Hilby y tengo preocupaciones sobre la calle en la que vivo. ¿Hay algo que se pueda hacer allí?

A: The project focus is on Hilby Avenue. However, information regarding the City's Traffic Calming Program, including the application for the City to review a speed-related concern along a Seaside neighborhood street, is available at this [link](#).

A: Este proyecto esta enfocado en Hilby Avenue. Sin embargo, hay informacion sobre el programa de calma del tráfico de la ciudad, incluyendo la aplicacion para que la ciudad revise alguna preocupación relacionada con la velocidad a lo largo de una calle residencial en Seaside, disponible [aqui](#).